

**Bauarbeiten im Zusammenhang mit dem neuen Dienstgebäude des Europäischen Patentamts in Den Haag – Informationen für Besucher und Teilnehmer an mündlichen Verhandlungen**

Die Arbeiten am neuen Dienstgebäude des EPA in Den Haag wurden im Frühjahr 2014 aufgenommen. Im Herbst 2014 werden der Haupteingang (Patentlaan 2) sowie die Besucherparkplätze verlegt. Die provisorischen Eingänge sind ausgeschildert und mit Empfangsloge und Sicherheitsdienst ausgestattet. Teilnehmern an mündlichen Verhandlungen im Rahmen des Prüfungs- oder Einspruchsverfahrens wird geraten – soweit in der Ladung nichts anderes angegeben ist –, bei der Planung ihrer Anreise die Umleitung zum provisorischen Eingang in der Van Benthemlaan 16 einzukalkulieren, um rechtzeitig vor Beginn am Ort zu sein. Weitere Informationen zum Neubauprojekt in Den Haag finden Sie auf der Website des EPA ([www.epo.org](http://www.epo.org)).

**Construction works for the new building of the European Patent Office in The Hague – information for visitors and parties attending oral proceedings**

Construction works for the new EPO building in The Hague started in spring 2014. In the course of autumn 2014, the main entrance (Patentlaan 2) as well as the visitors' car park will be relocated. The alternative entrances will be clearly signposted and will be provided with the regular reception and security services. Unless otherwise specified in the summons, parties attending oral proceedings during examination or opposition proceedings are advised to take the re-routing to the new temporary entrance at Van Benthemlaan 16 into account and, accordingly, plan their arrival at the EPO in good time before the scheduled starting time. Please consult the EPO website ([www.epo.org](http://www.epo.org)) for any details concerning the new building in The Hague.

**Travaux de construction du nouveau bâtiment de l'Office européen des brevets à La Haye – informations à l'intention des visiteurs et des parties qui assistent à une procédure orale**

Les travaux de construction du nouveau bâtiment de l'OEB à La Haye ont débuté au printemps 2014. L'entrée principale (Patentlaan 2) et le parc de stationnement des véhicules visiteurs seront déplacés au cours de l'automne 2014. Les autres entrées seront clairement signalisées et dotées des services d'accueil et de sécurité habituels. Sauf disposition contraire dans la citation, il est recommandé aux parties qui assistent à une procédure orale, dans le cadre d'une procédure d'examen ou d'opposition, de tenir compte du temps nécessaire pour emprunter la déviation vers la nouvelle entrée provisoire (Van Benthemlaan 16), afin d'arriver à l'OEB en temps utile avant l'heure prévue pour le début des travaux. Pour plus de détails concernant le nouveau bâtiment à La Haye, veuillez consulter le site Internet de l'OEB ([www.epo.org](http://www.epo.org)).